

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (69)470

Vol. 1969/0082

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(69) 470 endg.

Brüssel, den 11. Juni 1969

VORSCHLAG EINER VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Ergänzung der Verordnung (EWG) Nr. 833/68
soweit es die Begriffsbestimmung der in Artikel
14 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG)
Nr. 805/68 über die gemeinsame Marktorganisation für
Rindfleisch genannten Konserven betrifft

(Von der Kommission dem Rat vorgelegt)

KOM(69) 470 endg.

Begründung

Artikel 14 Absatz 2 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch sieht die Aussetzung der Abschöpfung für das Fleisch vor, das zur Herstellung von Konserven bestimmt ist, die keine anderen charakteristischen Bestandteile als Rindfleisch und Gelee enthalten, ohne jedoch näher anzugeben ab welcher Menge ein anderer Bestandteil als charakteristisch anzusehen ist.

Mangels genauer Angaben haben die Mitgliedstaaten, die obengenannten Bestimmungen unterschiedlich angewandt.

Es erschien daher notwendig, den Begriff der charakteristischen Bestandteile näher zu bestimmen, um in der Gemeinschaft zu einer einheitlichen Anwendung der in Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vorgesehenen Bestimmung zu gelangen. Aus einer von den Dienststellen der Kommission durchgeführten Studie geht hervor, daß eine Konserve als keine anderen charakteristischen Erzeugnisse als Rindfleisch und Gelee enthaltend angesehen werden kann, wenn die Summe dieser beiden Bestandteile mindestens 90 % des Nettogewichts der Konserven beträgt.

Aufgrund dieses letzteren Ergebnisses ist der vorliegende Verordnungsentwurf ausgearbeitet worden.

Vorschlag einer
VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Ergänzung der Verordnung (EWG) Nr. 888/68 soweit es die Begriffsbestimmung der in Artikel 14 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch genannten Konserven betrifft.

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 14 Absatz 3,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 bezieht sich auf die in Artikel 1 Buchstabe c) dieser Verordnung genannten Konserven, die keine anderen charakteristischen Bestandteile als Rindfleisch und Gelee enthalten, gibt jedoch nicht im einzelnen an, von welcher Menge an ein anderer Bestandteil als charakteristisch zu betrachten ist.

Aus diesem Grunde wurde dieser Begriff in den Mitgliedstaaten unterschiedlich ausgelegt,

Folglich ist er auf Gemeinschaftsebene näher zu erläutern.

Andere Bestandteile als Fleisch und Gelee sind von einem bestimmten Vomhundertsatz an ebenfalls charakteristisch für das betreffende Erzeugnis. Die Verordnung (EWG) Nr. 888/68 des Rates vom 28. Juni 1968 zur Festlegung der Grundregeln für die besondere Einfuhrregelung bei zur Verarbeitung bestimmtem Gefrierfleisch ⁽²⁾ ist somit durch Festsetzung des Mindest-Vomhundert-

satzes für Rindfleisch und Gelee zu ergänzen, der in solchen Konserven enthalten sein muß

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. Juni 1968, S. 24

(2) ABl. Nr. L 156 vom 4. Juli 1968, S. 7

Artikel 1

In Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 888/68 wird der nachstehende Absatz 6 eingefügt:

- " 6. Als Konserven im Sinne von Artikel 14 Absatz 2 erster Unterabsatz unten der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 gelten die Erzeugnisse, in denen das Gesamtgewicht von Rindfleisch und Gelee mindestens 90 % des Gesamtrettogewichts ausmacht."

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu.....am.....

Im Namen des Rates
Der Präsident